

# Оформлення соціальної та сімейної допомоги в Болгарії



Якщо Ви маєте статус біженця чи гуманітарний статус або маєте тимчасовий захист у Болгарії, Ви маєте право подати заяву на отримання соціальної та сімейної допомоги. Вони надаються державою, коли Ви не можете самостійно задовольнити свої основні життєві потреби з незалежних від Вас причин.

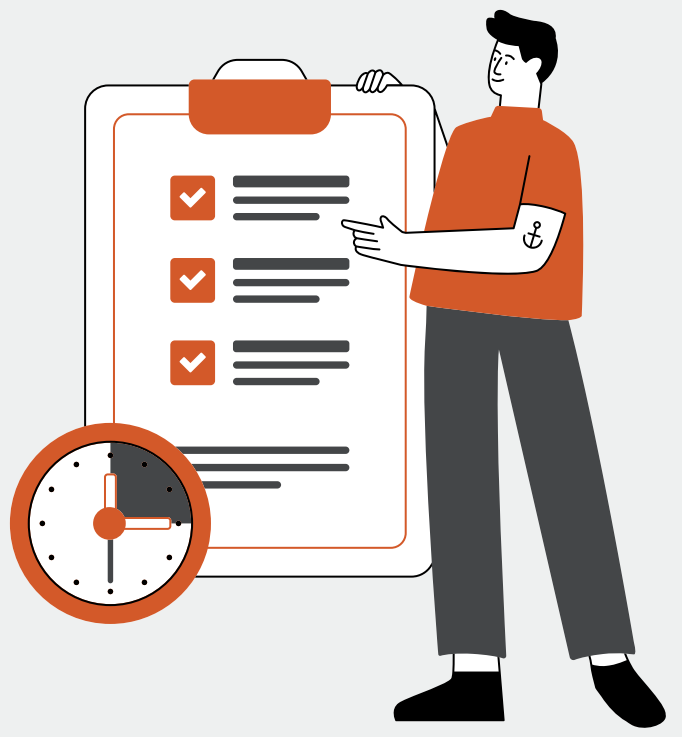
## 1. ПЕРЕВІРТЕ, ЧИ ВІДПОВІДАЄТЕ ВИ ВИМОГАМ



Болгарії існують різні види допомоги на які можна претендувати: допомога для людей з низьким рівнем доходу, на опалення, для сімей з дітьми, для матерів і вагітних жінок, для людей з обмеженими можливостями тощо. Щоб отримати дозвіл, Ви повинні відповідати певним вимогам того виду допомоги, на який Ви подаєте заяву: максимальний дохід/майно, вік, стан здоров'я, чи працюєте Ви чи ні, чи є у Вас сім'я та діти, чи ходять вони до школи тощо.

Ознайомитися з вимогами можна через меню «Підтримка» на сайті Агентства соціальної допомоги ([www.asp.government.bg](http://www.asp.government.bg)).

## 2. ДІЗНАЙТЕСЬ ЗАВЧАСНО, ЯКІ ДОКУМЕНТИ ВАМ ПОТРІБНІ



Для різних видів допомоги потрібні різні документи. Це можуть бути: документи, що підтверджують доходи/майно, медичні документи, довідка зі школи/дитячого садка тощо. Отримайте та зберіть ці документи **перед поданням заяви**.

## 3. ПОДАЙТЕ ЗАЯВУ ТА НЕОБХІДНІ ДОКУМЕНТИ



Усі заяви про призначення соціальної та сімейної допомоги та необхідні документи потрібно подавати до дирекцій «Соціальна допомога» (ДСП) за Вашою **поточною адресою**. Візьміть із собою болгарські документи, що посвідчують особу, або картку тимчасового захисту.

## 5. РІШЕННЯ



Протягом одного місяця Ви повинні отримати **письмове рішення з обґрунтуванням** того, чи надається Вам допомога, чи відмовлено у наданні допомоги.

## 4. ПЕРЕВІРКА ПОДАНОЇ ЗАЯВИ ДСП



Після подання Вами заяви, ДСП перевірить чи відповідаєте Ви умовам отримання допомоги. **Перевірка** може включати: виїзд до Вас додому за вказаною Вами адресою, вивчення документації, збір інформації й інші дії.

## ЯКЩО ЗАЯВУ СХВАЛЯТЬ

Залежно від допомоги, на яку Ви подасте заяву, вона може бути надана Вам як у грошовій формі, так і у вигляді речей (натурально). Ви можете отримати грошову допомогу:

- через **відділення "Болгарської пошти"** за вказаною Вами адресою;
- безготівковим розрахунком** на особистий банківський рахунок в Болгарії.



## ЯКЩО ВАМ ВІДМОВЛЯТЬ

Ви маєте право оскаржити рішення про відмову **протягом 14 днів**. Якомога швидше зверніться за допомогою до адвоката, який підготує скаргу та супроводжуватиме справу. Ви також можете зробити це за допомогою форми **Попросити про допомогу** Фондації доступу до прав - ФАР (<https://refugeelight.bg/uk/request-assistance>). Зверніться за правовою допомогою, якщо Вам відмовляють у прийнятті Вашої заяви.



## ДІЗНАЙТЕСЯ БІЛЬШЕ ПРО:

ДОПОМОГА  
ОСОБАМ З  
ІНВАЛІДНІСТЮ



СІМЕЙНА  
ДОПОМОГА НА  
ДІТЕЙ



СОЦІАЛЬНА  
ДОПОМОГА



UNHCR  
The UN Refugee Agency



Фондація за  
гостън го права  
Foundation for  
Access to Rights



[www.refugeelight.bg](http://www.refugeelight.bg)